

CONTENTS

Introduction	7
Official languages of Switzerland	9
Why should I read a book like this?	13

SWISS GERMAN

01. Die komische Couverts	17
02. E Musikalisch Odysee	20
03. S verschwundene Publikum	22
04. De gheimnisvoll Verfolger	27
05. D Reis zum Ispalast	30
06. Zrugg id Realität	34
07. Unerwarteti Bekanntschaft	37
08. Es herzlichs Willkomme	40
09. En Drink vorem Uftritt	43
10. S verschänkte Herz	46
11. Ufbruch uf Zermatt	50
12. Die tanzende Liechtpunkt	52
13. Die gheim Nachricht	55
14. E Partie Tic-Tac-Toe	59
15. S Konzert ufde Piazza Grande	62
16. De nächsti Tag	65
17. E Reis id Vergangeheit	69
18. Die unfertig Gschicht	71
19. Die gross Ernüechterig	74
20. D Heireis	78

GERMAN TRANSLATION

01. Die merkwürdigen Umschläge.....	82
02. Eine Musikalische Odyssee.....	84
03. Das verschwundene Publikum	85
04. Der geheimnisvolle Verfolger	88
05. Die Reise zum Eispalast.....	91
06. Zurück zur Realität	94
07. Unerwartete Bekanntschaft.....	95
08. Ein herzliches Willkommen.....	97
09. Ein Drink vor dem Auftritt.....	99
10. Das verschenkte Herz.....	101
11. Aufbruch nach Zermatt.....	104
12. Die tanzenden Lichtpunkte	106
13. Die geheime Nachricht.....	108
14. Eine Partie Tic-Tac-Toe	110
15. Das Konzert auf der Piazza Grande.....	113
16. Der nächste Tag.....	115
17. Eine Reise in die Vergangenheit.....	118
18. Die unfertigen Geschichten	120
19. Die grosse Ernüchterung.....	123
20. Die Heimreise.....	126

ENGLISH TRANSLATION

01. The strange envelopes	129
02. A Musical Odyssey	131
03. The disappearing public	132

04.	The mysterious pursuer	135
05.	The journey to the ice palace	137
06.	Back to reality	140
07.	Unexpected acquaintance	141
08.	A warm welcome	143
09.	A drink before the show	145
10.	The heart given away	147
11.	Setting off for Zermatt	150
12.	The dancing points of light	152
13.	The secret message	154
14.	A game of tic-tac-toe	156
15.	The concert on the Piazza Grande	158
16.	The next day	160
17.	A journey into the past	162
18.	The unfinished stories	164
19.	The great disillusionment	167
20.	The journey home	170
	Swiss German Talking Club	172
	About the author.....	173